

Bills Committee on Patents (Amendment) Bill 2015

**List of follow-up actions arising from the discussion
at the meeting on 2 February 2016**

The Administration was requested to –

- (a) reconsider improving the drafting of the amendment to the Chinese text of section 6(5) of the Patents Ordinance ("the Ordinance") (Cap. 514) under clause 9(2) of the Bill to enhance the clarity of the relevant section;
- (b) review the use of punctuation in the Chinese text of the Bill, including new section 9A(1) of the new Part 1A under clause 11, and note a member's suggestion of creating a dedicated chapter on the use of punctuation in the Chinese and English texts of laws in the relevant guidelines on law drafting by the Department of Justice to ensure accuracy and consistency in using punctuation in bilingual law drafting;
- (c) consider whether there is a need to substitute "must" for "may" and "須" for "可" respectively in the English and Chinese texts of new section 9F(3)(c) under clause 11 of the Bill;
- (d) report to the Bills Committee as soon as the Administration has considered how best to deal with the drafting issues about Clauses 7, 13, 26 and 35 of the Bill raised by the Legal Adviser to the Bills Committee in her letter dated 8 January 2016 to the Administration (LC Paper No. CB(1)413/15-16(01)) to which the Administration has given a written response in its letter dated 1 February 2016 (LC Paper No. CB(1)505/15-16(03)); and
- (e) consider revising the Chinese text of the heading before section 28 of the Ordinance under clause 33 of the Bill from "第 6 分部 —— 進一步的處理及權利的恢復" to "第 6 分部 —— 進一步處理及權利的恢復" to align with the relevant expression used in the Chinese text of the heading of section 28 of the Ordinance under clause 34 of the Bill.